

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 201-2018, 14 March 2018

An Act to establish the Natural Disaster Assistance Fund
(2011, c. 16, schedule I)

Cessation of effect of the Act to establish the Natural Disaster Assistance Fund and the balance of the financial compensation to Hydro-Québec owing to the ice storm of 5 to 9 January 1998

WHEREAS the Natural Disaster Assistance Fund established at the Secrétariat du Conseil du trésor, under the first paragraph of section 1 of the Act to establish the Natural Disaster Assistance Fund, enacted by section 80 of the Act to abolish the Ministère des Services gouvernementaux and to implement the Government's 2010-2014 Action Plan to Reduce and Control Expenditures by abolishing or restructuring certain bodies and certain funds (2011, chapter 16);

WHEREAS the second paragraph of section 1 of the Act to establish the Natural Disaster Assistance Fund provides that the Fund is dedicated to the management and financing of the exceptional expenditures borne by government departments and bodies and the expenditures pertaining to the various financial assistance programs established to provide compensation for damage caused by the torrential rains of 19 and 20 July 1996 that affected the regions designated by the Government and the ice storm of 5 to 9 January 1998;

WHEREAS the second paragraph of section 19 of the Act provides that the Act ceases to have effect on the date to be set by the Government;

WHEREAS it is expedient to set 31 March 2018 as the date on which the Act ceases to have effect;

WHEREAS, under Décret 1329-2013 dated 11 December 2013, the sums required for payment of the balance of the financial compensation to Hydro-Québec owing to the ice storm of 5 to 9 January 1998 are taken out of the

sums transferred to the Natural Disaster Assistance Fund from the appropriations granted annually for that purpose by Parliament to the Minister of Energy and Natural Resources;

WHEREAS the balance of the compensation has not been fully paid;

WHEREAS it is expedient that, as of 1 April 2018, the sums required for the payments of the balance of the compensation be paid out of the appropriations granted annually for that purpose by Parliament to the Minister of Energy and Natural Resources;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Government Administration and Ongoing Program Review and Chair of the Conseil du trésor and the Minister of Energy and Natural Resources:

THAT 31 March 2018 be set as the date on which the Act to establish the Natural Disaster Assistance Fund, enacted by section 80 of the Act to abolish the Ministère des Services gouvernementaux and to implement the Government's 2010-2014 Action Plan to Reduce and Control Expenditures by abolishing or restructuring certain bodies and certain funds (2011, chapter 16), ceases to have effect;

THAT, as of 1 April 2018, the sums required for the payments of the balance of the financial compensation to Hydro-Québec owing to the ice storm of 5 to 9 January 1998 be taken out of the sums transferred to the Natural Disaster Assistance Fund from the appropriations granted annually for that purpose by Parliament to the Minister of Energy and Natural Resources and Décret 1329-2013 dated 11 December 2013 be amended accordingly.

ANDRÉ FORTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

103392